Nations Unies S/2004/291



Conseil de sécurité

Distr. générale
15 avril 2004
Français
Original: anglais

Lettre datée du 2 avril 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général

J'ai l'honneur de me référer au paragraphe 2 de l'article 12 *bis* du Statut du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994, qui est rédigé comme suit :

> « Si le siège de l'un des juges permanents élus ou désignés conformément au présent article devient vacant à l'une des Chambres, le Secrétaire général, après avoir consulté les Présidents du Conseil de sécurité et de l'Assemblée générale, nomme une personne réunissant les conditions indiquées à l'article 12 du présent Statut pour siéger jusqu'à l'expiration du mandat de son prédécesseur. »

À cet égard, je tiens à vous faire savoir que le juge Lloyd George Williams, ressortissant de Saint-Kitts-et-Nevis, a démissionné de sa charge de juge permanent au Tribunal, démission qui a pris effet le 31 mars 2004.

Le Gouvernement de Saint-Kitts-et-Nevis a présenté la candidature d'un autre de ses ressortissants, Sir Charles Michael Dennis Byron, pour succéder au juge Williams. Veuillez trouver ci-joint son curriculum vitae (voir annexe)*.

Je pense que Sir Dennis Byron remplit les conditions requises à l'article 12 du Statut du Tribunal. J'estime aussi que sa nomination serait de nature à assurer une représentation adéquate au Tribunal des principaux systèmes juridiques dans le monde, comme prévu à l'alinéa c) du paragraphe 1 de l'article 12 *bis* du Statut du Tribunal.

Je souhaiterais donc vous consulter au sujet de la nomination de Sir Dennis Byron, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 *bis* du Statut du Tribunal pénal international pour le Rwanda. J'attends avec intérêt de recevoir vos vues à ce sujet.

(*Signé*) Kofi A. **Annan**

* Le texte de l'annexe est distribué uniquement dans la langue dans laquelle il a été présenté.

04-31144 (F) 160404 160404

Annexe

Curriculum Vitae

Sir Charles Michael Dennis Byron

Personal

Born 4 July 1943 at Basseterre, Saint Kitts, West Indies

Judicial experience

1999-present	Chief Justice, Eastern Caribbean Supreme Court
1996-1999	Acting Chief Justice, Eastern Caribbean Supreme Court
1990	Appointed Court of Appeal Judge, Eastern Caribbean Supreme Court
1986	Acting Chief Justice of the Supreme Court of Grenada on secondment from the Eastern Caribbean Supreme Court
1983-1990	Acting Court of Appeal Judge, Eastern Caribbean Supreme Court for 22 sittings of the Court
1982-1990	High Court Judge of the Eastern Caribbean Supreme Court Resident Judge, Antigua and Barbuda Circuit Judge, Montserrat Criminal Assizes Judge, Commonwealth of Dominica Resident Judge, Saint Lucia

Current positions

Chairman, Judicial and Legal and Services Commission
President, Commonwealth Judicial Education Institute
Bencher, Honourable Society of the Inner Temple

Other professional experience

1966-1982	Private practitioner throughout the Leeward Islands with chambers in the Federation of Saint Kitts and Nevis and Anguilla

Past positions and affiliations

1991	Member of the Judicial and Legal Services Commission of the Eastern Caribbean Supreme Court
1995	One of the four judges selected by the United States National Center for State Courts for the first United States-sponsored Judicial Training Project conducted on behalf of the Ministry of Justice of Haiti after the return of President Aristide
1998	Director, Commonwealth Judicial Education Institute

1999 Chairman, Commonwealth Judicial Distance Learning Committee

Member of a two-person task force mandated to promote the establishment of a regional centre for judicial education and reform, under the aegis of the Council of Legal Education at the Inter-American Development Bank Consultation on Judicial Reform in the Caribbean

Coordinator of Conference for Commonwealth Chief Justices, at the twelfth Commonwealth Law Conference, Malaysia

2001 International Bar Association, Zimbabwe Mission 2001. Member of an international group which undertook an assessment of the crisis facing the legal profession and judiciary in Zimbabwe

Education and academic awards

Secondary Saint Kitts-Nevis Grammar School, 1954/60
Leeward Island Scholarship, 1960

University Cambridge University, 1962/66
Graduated with MA, L.L.B. [Cantab.]

Professional qualification

1965 Called to the Bar at the Honourable Society of the Inner Temple as Barrister-at-Law of the High Court of Justice in England

1966 Admitted to practice as a barrister-at-law and solicitor in the Eastern Caribbean

Honours

2002 Conferment of the award of Knight Bachelor by Her Majesty Queen Elizabeth II

Conferences

1994 Guest speaker, 125th anniversary, Supreme Court of the Netherlands Antilles and Aruba

1996 United States Government Roundtable II for Judicial Reform in Latin America and the Caribbean, Washington, D.C.

1999 Address to the Pan-Commonwealth Forum on Open Learning, on the subject of distance learning in judicial education, Brunei

2001 World Bank Conference on Security and Opportunity through Law and Justice, St. Petersburg, Russian Federation

Conference on Juvenile Reform, Saint Kitts

2002 Judicial Education Programme for the Judiciary and the Legal Profession, Paramaibo, Suriname

2003	Organization of American States, Inter-American Commission on Human Rights: working session on the implementation of international human rights protection, Washington, D.C.
	Commonwealth Law Conference, Melbourne, Australia
	Judicial Seminar on the Caribbean Court of Justice, Georgetown, Guyana